

DECORA
COLLECTION BY LEVITON
SURESLIDE

Single Pole (1 location)
120VAC, 60Hz

Dual Slide Dimmer

Cat. No. 6628, 300W Each Dimmer

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unipolaire (1 emplacement)
120 V c. a., 60 Hz

Gradateur à deux glissières

N° de cat. 6628, 300W chaque gradateur

DIRECTIVES D'INSTALLATION

Unipolar (1 ubicación)
120VCA, 60Hz

Atenuador Deslizante Doble

No. de Cat. 6628, 300W Cada Atenuador

INSTRUCCIONES DE INSTALACION



DI-000-06628-20B

LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such two year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591 (In Canada send to Leviton Mfg. of Canada Ltd., 165 Hymus Blvd., Point Claire, (Quebec), Canada H9R 1E9). This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call:
1-800-824-3005 (U.S.A. Only)
1 800 405-5320 (Canada Only)
www.leviton.com



DI-000-06628-20B

DI-000-06628-20B

1

English

FEATURES

- Leviton's Decora® style design
- Two dimmers in one body
- Fits standard wall boxes

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.
WARNING: IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.
WARNING: TO AVOID OVERHEATING AND POSSIBLE DAMAGE TO THIS DEVICE AND OTHER EQUIPMENT, DO NOT INSTALL TO CONTROL A RECEPTACLE, FLUORESCENT LIGHTING, A MOTOR- OR A TRANSFORMER-OPERATED APPLIANCE.

OTHER CAUTIONS:

- DISCONNECT POWER WHEN SERVICING FIXTURE.
- USE THIS DEVICE ONLY WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE. WITH ALUMINUM WIRE USE ONLY DEVICES MARKED CO/ALR OR CU/AL.

GANGING/DERATING:

This device has two dimmers in one body. The total rated load for a dimmer body must be derated when more than one dimmer body is mounted in the same wall box. When two dimmer bodies are ganged together, the total rated load must not exceed 500W in any combination (on this device, 300W maximum on either dimmer). When three dimmer bodies are ganged together, the total rated load on this device must not exceed 400W in any combination (on this device, 300W maximum on either dimmer).

TO INSTALL:

- WARNING:** TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!
- Remove existing wall plate and switch, if applicable.
- Remove 3/4" (1.9 cm) of insulation from each circuit conductor. Make sure the ends of wires are straight.
- Connect wires per WIRING DIAGRAM as follows: Twist strands of each lead tightly together and, with circuit conductors, push firmly into appropriate wire connector. Screw connectors on clockwise making sure no bare conductors show below the wire connectors. Secure each connector with electrical tape.
- Restore power and operate dimmers. If an adjustment is required, follow these steps, if not go to step 7.
- Position dimmer with "TOP" up. As you raise the slide, the light level increases from low to maximum brightness. With the slider in the minimum position (bottom of stroke just before it clicks off), you may adjust the dimmer for the desired brightness.
- The trim adjusters are located at the top of the dimmer back cover. Using a small insulated screwdriver rotate the trim adjuster until the desired low-level of brightness is obtained.
- Check for proper operation by raising the slider to it's maximum position and returning to minimum (just before it clicks off). Bring slider all the way down (OFF) and slowly move the slider upwards. Lights should come on at adjusted minimum brightness. If operation is not satisfactory, repeat step 6B until desired results are achieved.
- Installation may now be completed by carefully positioning all wires to provide room in outlet box for the dimmer. Mount the dimmer into box with mounting screws supplied. Attach wall plate.
- Restore power at circuit breaker or fuse. **INSTALLATION IS COMPLETE.**

Français

CARACTÉRISTIQUES

- Style de la gamme Decora® de Leviton
- Deux gradateurs en un bloc
- S'adapte à toute boîte simple standard

DIRECTIVES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

AVERTISSEMENT : À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES DIRECTIVES SUIVANTES, FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LA SURCHAUFFE OU L'ENDOMMAGEMENT ÉVENTUEL DE CE DISPOSITIF ET D'AUTRES APPAREILS RACCORDÉS, NE PAS L'INSTALLER POUR COMMANDER UNE PRISE, UN LUMINAIRE FLUORESCENT, OU UN APPAREIL MOTORISÉ OU À TRANSFORMATEUR.

AUTRES MISES EN GARDE :

- LORS D'UNE VÉRIFICATION D'APPAREILS, COUPER L'ALIMENTATION.
- UTILISER CE DISPOSITIF SEULEMENT AVEC DU FIL DE CUIVRÉ; POUR LE FIL EN ALUMINIUM, UTILISER SEULEMENT LES DISPOSITIFS PORTANT LA MARQUÉ CO/ALR OU CU/AL.

GROUPEMENT/ABAISSEMENT : le 6628 est constitué de deux gradateurs; ça charge nominale globale doit être abaissée lorsqu'il est installé dans la même boîte qu'un ou plusieurs autres dispositifs de gradation; quand deux dispositifs sont installés dans la même boîte, on doit abaisser leur charge nominale respective à 500 W, quelle que soit la combinaison (300 W max. sur l'un ou l'autre des gradateurs de ce dispositif; quand trois dispositifs ou plus sont installés dans la même boîte, on doit abaisser leur charge nominale respective à 400 W, quelle que soit la combinaison (300 W max. sur l'un ou l'autre des gradateurs de ce dispositif).

INSTALLATION :

- AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE MORTELLE, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.
- Retirer la plaque murale et l'interrupteur existant, le cas échéant.
- Dénuder l'extrémité de chaque fil du circuit afin d'exposer 1,9 cm (3/4 po) de cuivre; s'assurer que les brins soient bien droits.
- Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE et de la façon suivante : entortiller fermement les brins de chaque fil et les enfoncer, avec le conducteur de circuit approprié, dans des serre-fils de format convenable; tourner ces derniers vers la droite en s'assurant qu'aucun brin ne dépasse; protéger les raccords au moyen de ruban isolant.

8/28/01, 1:14 PM



5. Rétablir le courant et vérifier le fonctionnement des gradateurs; si un réglage est nécessaire, suivre ces étapes.
- 6A. Placer le gradateur à l'endroit; à mesure qu'on hausse la glissière, l'intensité lumineuse devrait augmenter; pour régler l'intensité minimale, mettre la glissière à ça position la plus basse (juste avant le clic de mise hors tension).
- 6B. Les réglages de compensation sont situés sur la partie supérieure du couvercle arrière de chaque gradateur; utilisant un petit tournevis isolé, faire tourner ce réglage jusqu'à l'obtention de l'intensité minimale requise.
- 6C. Vérifier le fonctionnement des gradateurs en haussant la glissière à ça position maximale; mettre ensuite le gradateur hors tension, puis de nouveau sous tension; l'éclairage devrait s'allumer à l'intensité minimale réglée; le cas échéant, répéter l'étape 6B jusqu'à l'obtention de l'intensité désirée.
7. Enfoncer délicatement les fils dans la boîte murale en prévoyant suffisamment d'espace pour le commande de vitesse; installer ce dernier au moyen des vis d'assemblage fournis; fixer la plaque murale.
8. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur; **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**

Español

CARACTERISTICAS

- Diseño de estilo Decora® de Leviton
- Dos atenuadores en un cuerpo
- Cabe en cajas de pared estándar

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

ADVERTENCIA: PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADOS.

ADVERTENCIA: SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR SOBRECALENTAMIENTO Y POSIBLE DAÑO A ESTE APARATO Y OTRO EQUIPO, NO INSTALE PARA CONTROLAR UN RECEPTACULO, ALUMBRADO FLUORESCENTE O PRODUCTOS QUE OPERAN CON MOTOR O TRANSFORMADOR.

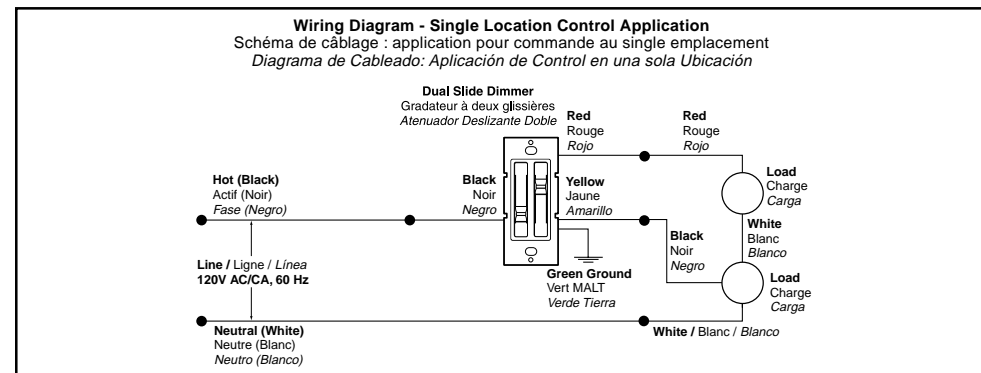
OTRAS PRECAUCIONES:

1. DESCONECTE LA ENERGÍA CUANDO LE DE SERVICIO A LOS APARATOS.
2. USE ESTE PRODUCTO SOLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE. PARA CABLE DE ALUMINIO USE SOLO PRODUCTOS MARCADOS CON EL SIMBOLO CO/ALR O CU/AL.

COMBINACION/REDUCCION DE CAPACIDAD: Este producto tiene dos atenuadores en un cuerpo. La carga total para el cuerpo de un atenuador debe disminuirse cuando más de un cuerpo de atenuador se monta en la misma caja. Cuando dos cuerpos de atenuadores se agrupan juntos, la carga total no debe exceder 500W en cualquier combinación (para este producto, es de 300W como máximo en cualquier atenuador). Cuando tres o más cuerpos de atenuadores se agrupan juntos, la carga total de este producto no debe exceder 400W en cualquier combinación (para este producto, es de 300W como máximo en cualquier atenuador).

PARA INSTALAR:

1. **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!
2. Quite la placa y el interruptor existente, si es aplicable.
3. Pele 1.9 cm (3/4") del aislante de cada conductor. Asegúrese de que las puntas de los cables estén derechas.
4. Conecte los cables de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO y como sigue: Tuerce los hilos de cada conexión bien apretados y empújelos firmemente en el conector de alambres apropiado. Enrosque cada conector hacia la derecha, asegurando que no se vea ningún conductor desnudo debajo del conector. Asegure cada conector con cinta aislante.
5. Restablezca la energía y use los atenuadores. Si se requiere un ajuste, siga los pasos siguientes, si no vaya al paso 7.
- 6A. Ponga el atenuador con la marca «TOP» hacia arriba. Conforme sube el deslizador, el nivel de luz se incrementa de menor a mayor brillantez. Con el deslizador en la posición de mínima brillantez (hasta abajo antes de que se apague), puede ajustar el atenuador para la brillantez deseada.
- 6B. Los ajustes de fineza están localizados en la parte posterior y superior de la cubierta. Usando un desarmador pequeño aislado, gire el ajuste de fineza hasta obtener el nivel mínimo de brillantez.
- 6C. Verifique que funciona apropiadamente subiendo el deslizador a la máxima posición y regresándolo a la mínima (antes de que se apague). Baje el deslizador hasta abajo (APAGADO) y suavemente muévalo hacia arriba. Las luces deben prenderse en el nivel de mínima brillantez que fijó. Si el funcionamiento no le satisface, repita el paso 6B hasta que obtenga el resultado deseado.
7. La instalación ahora se puede terminar colocando cuidadosamente todos los cables para proporcionar espacio en la caja para el atenuador. Monte el atenuador en la caja con los tornillos de montaje proveídos. Ponga la placa mural.
8. Restablezca la energía mediante el interruptor de circuitos o fusible. **LA INSTALACION ESTA COMPLETA.**



DI-000-06628-20B

EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS
 Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9.** Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Pour toute aide technique, composer le :
1 800 405-5320 (Canada seulement)
www.leviton.com

GARANTIA LEVITON POR 2 AÑOS LIMITADA
 Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal periodo de dos años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591, U.S.A.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:
1-800-824-3005 (Sólo en E.U.A.)
www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO

POLIZA DE GARANTIA- LEVITON, S.A. DE C.V., RFC LEV-920526651, ARISTA 54-A, MEXICO 11270 D.F., MEXICO Tel. 386 00 73. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S.A. DE C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S.A. DE C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S.A. DE C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extravíara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

SÓLO PARA MEXICO

DATOS DEL USUARIO
 NOMBRE: _____ DIRECCION: _____
 COL: _____ C.P. _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR
 TELEFONO: _____
 RAZON SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
 MARCA: _____ MODELO: _____
 NO. DE SERIE: _____
 NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
 DIRECCION: _____
 COL: _____ C.P. _____
 ESTADO: _____
 TELEFONO: _____
 FECHA DE VENTA: _____
 FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____

